

譯著

為爭取社會支持的婦女運動

——專家團體會議

吳秀禎譯

聯合國於一九八八年十一月十四至十八日在維也納聯合國辦事處舉行了一次為提升婦女社會支持的專家團體會議。

此次會議的結論正準備用於婦女地位委員會第三十三次會議優先報告題目。

參加的人員包括來自阿根廷、澳洲、玻利維亞、巴西、中國大陸、加拿大、西德、印度、蘇維埃社會主義共和國等十八個國家。

參加的旁聽者包括來自政府、政府內的組織、非政府團體及研究學會，就像聯合國體系一般。

會議欲透過各國於管理上的經驗及現行政策、計畫、方案分析來審視提升婦女地位之各種不同社會支持措施，以便獲得：

一、關於在朝野、政府、非政府組織的現行服務方式及方案、政策、計畫型態等更多的資訊。

二、為了發展完全及平等的婦女參與，希對社會支持措施的本質有更好的理解。

會議中為一些可行的及現行的活動作介紹，這些活動都是能促使現行社會支持服務，適度的回響於就業中的家長的需要且對婦女運動有貢獻。介紹內容亦包括一些長期的活動，其目標是在改進傳統的社會支持服務，創造新型態的社會支持措施，以便擬定更可行及更有故的社會支持服務。

會議是婦女運動促進部門，維也納聯合國辦事

處，以及聯合國團體的相關組織所召集而成。

會議中基本資料來源，包括由婦女運動部門準備的工作報告，及來自不同國家的專家們的個案研討。還有由聯合國體系、非政府組織、研究協會，以及各別專家所提供的報告。

會議的議程

此會議主要是在處理三來主題，程序如下：

健康、營養及家庭計畫，著重於婦女控制她們自己的生育能力之家庭計畫上面，對於婦女們參與機構及受益者兩方面的權利而言，它是重要的基礎，正如同其他健康及營養服務一樣。

兒童照顧設備內容，著重於有利及協助就業中的父母調適雙方的和諧性及專業上的職責。

家庭內的，雙親及其他擔負家庭職責者，著重於在家庭與社會間提升分享這些「平等的職責」之需求。

婦女與經濟性危機之區域性研討會的結論摘要

一九八八年；十月三至七日在維也納舉行的婦女與經濟危機之區域性研討會，著重點是在於經濟危機帶來的影響，以及其政策、希求，並為在國家

及國際間的活動作了些介紹。研討會中強調在每個層面的政策應和奈諾比(Nairobi)婦女運動之前瞻性策略一致，並對幫助婦女們的發展有正面的貢獻。

介紹過程中亦談及一些方法的改進，以評估經濟危機對婦女及未來工作的影響，並且促進對危機衝擊的統計與測量的關係。研討會中亦說到研究者、國家及國際間組織，將工作優先著重在經濟上的倡導，如教育、健康及婦女參與的經濟活動，且國際間的機構應支持政府計畫的收集、過程及資料的出版。

研討會介紹到政府方面應重新配置經費，從某些方面，如國防到婦女提升的活動皆是。為彌補婦女在決策層級的不足，國家機關的加強被認為是一種基本的要素。研討會指出，在某些方面資源的運用是須視狀況而定，如此致力於經濟危機的解決。政府被鼓勵評估與監督經濟危機對大眾所發生的影響之資訊的產生。

在國家方面，優秀推薦的政策包括透過介入教育體系的資源投資於婦女的概念；增進婦女在非傳統職業的就業機會之政策；國家的家庭政策發展使婦女能決定其自己的角色；利用有關消除各種對婦女與國家內的經濟合法手段之歧視的會議，鼓勵婦女在決策過程中平等的參與。

在國際方面，需要國際性機構支持對巨型經濟

層級發展以及協助國家政策更清晰的女經濟家的訓練與提升。國家財務機關被要求確定他們所使用的社會成本效益分析之方案取向。更進一步的說，研討會介紹互惠的及的重重目標的機構，應藉著重建國家財務機關認可婦女的聲譽，正如同一種習慣，而不是僅僅是透過婦女機構本身基金的消耗；再者國際性非政府組織應該與國家非政府組織保持連絡。

參加此次研討會的人包括來自二十二個國家的專家們，三個國際性的代表及十八個非政府組織。除此，亦有十一個聯合國特別機構和附屬單位也出席。研討會的完整詳細的資訊，將出現在將出版的「公元二千年的婦女」專集中。

此次研討會是由婦女運動部門所組織的，其結果將準備應用於「發展中的婦女角色世界調查」中及一九九〇年婦女地位委員會三十四次會議優先的題目。

消除對婦女形式差別待遇區域會議

一個關於消除對婦女所有形式的差別待遇會議之各部門內的研討會，將於一九八九年元月二十三至二十七日，在雅典召開，研討會將由婦女運動部門會同希臘政府舉辦。

此次會議試者增加大眾對會議的認知並協助政府完成它們的職責報告，在於此次會議的十八篇文章內容中。議程包括下列事項：

- a 國家報告的準備。
- b 大眾教育的角色及資訊方案。
- c 傳播國家階層會議的方法。
- d 結合短期及長期的計畫，以便完滿實現會議的目標。

會議的重點將置於準備國家報告上。參與會議

者包括二十個州政府部門委派的官員，以及四位顧問將準備研討會的主題之工作計畫書面報告資料。

家庭暴力討論——犯罪預防與控制委員會

二年一次的犯罪預防與控制委員會於一九八八年八月二十至三十一日在維也納舉行會中討論到家庭暴力的問題，根據秘書長的提示，完成有關普遍性地解決家庭暴力之方法。焦點包括有關家庭暴力之專家團體會議的介紹。而一九八六年十二月於維也納所舉行，大部分是法律上的事件。

此委員會介紹其任務應該是透過家庭暴力地區上的工作人員的注意，嚴謹考慮應該剔除性別上的歧視及法庭上對女性的偏見。

委員會亦提及家庭暴力的報告應包含第八次聯合國國家會議的犯罪預防與一九九〇年犯罪者的處置，並考慮到家庭暴力專家小組會議所介紹的，特別是那些和危機干預及服務體系有關的部份。

委員會以前的焦點集中在對婦女的暴力問題，也包括小孩及老年人，更有些人強調應需要去注意到家庭暴力的其他受害者，每組成一不同的受害團體，此需一些專門的方法。

大部分的成員都認為婦女常是家庭暴力中最常見的受害者，有一位專家指出：這是在每個地區都會發現到的現象，不管是什麼階級或種族，只是經常發生在社會中知識較缺乏的人身上。家庭暴力的現象影響到整個國家且是多面性的。它包括受害者的保護問題，犯罪預防、及婦女受犯罪審判體制平等的處置。

自一九七一年起，委員會就一直是經濟和社會

諮詢的輔助單位，這是由二十七位專家所組成的團體，他們皆是在犯罪預防領域上，因他們的能力而公平地選出的，除了在犯罪預防上對諮商給予建議，委員會也作為在犯罪預防與犯罪審判上五年一次的聯合國協會預備的委員會。

委員會是犯罪預防及犯罪審判裁決的中心，其為社會的發展與人類福祉。由於論題的重要，在家庭暴力第八次聯合國協會的犯罪預防與犯罪者的處置報告，是由委員會聯合婦女促進部門準備完成的！一九八八年十月二十六日至十一月二日於大會第三委員會舉行第四十三次會議中討論到和婦女有關的論題，議程主要的論題是處理：

- a 修正奈羅比婦女運動前瞻性策略。
- b 消除所有形式的差別待遇之婦女地位會議。和婦女運動有關的論題也在第五委員會中提到，這和聯合國秘書處促進婦女活動有關連。

在瓜地馬拉召開第一個區域性的研討及評價的前瞻性策略會議

第一個區域性的討論與評價為婦女運動設置的區域性會議，可以統整拉丁美洲及加勒比地區婦女在經濟與社會發展中能否配合奈羅比前瞻性的策略。在一九八八年九月二十七至三十日，在瓜地馬拉召開。

此會議討論包括到區域性的事件，特別是國際間的交錯關係，被推選出來主持研討會的是瓜地馬拉第一夫人 Cerzo 女士。

(以下資料轉自 Women News, Division for the Advancement of Women Vienna International Center, Austria)